

190942

25



B 60 Q

MEMORIA DESCRIPTIVA

correspondiente a la solicitud de concesión de un

MODELO DE UTILIDAD

SOLICITANTE: WESTFALISCHE METALL INDUSTRIE KG HUECK & CO.

RESIDENCIA: Postfach 604, 4780 LIPPSTADT, Alemania

Occidental.

ENUNCIADO: UNA LAMPARA, EN ESPECIAL UNA LAMPARA

PARA VEHICULOS

Prioridad: de modelo de utilidad del 26 abril 1.972
alemán G 72 15 851.1



190942

1 Las lámparas, en especial las lámparas pilotos para ve-
hículos deben frecuentemente ser reconocibles desde distintas
direcciones. Por lo tanto están colocadas de tal modo, que la
luz salga en un ángulo sólido grande. Adicionalmente a esta
5 condición, existe frecuentemente todavía la exigencia de que
a efectos de aumentar la acción de señalización en una direc-
ción, el flujo luminoso sea grande en un determinado ángulo
sólido atravesado por la luz.

Estas exigencias se satisfacen en las lámparas conocidas
10 por el hecho de que la caja de luz recibe forma de cajón, de
modo que el ángulo de emergencia de la luz es grande, y por-
que el aumento del flujo luminoso en un ángulo sólido deter-
minado tiene lugar colocando un reflector detrás de la bom-
billa.

15 La dirección de emergencia del flujo de luz aumentado
tiene no obstante que ser distinta según el lugar de instala-
ción en el vehículo, de modo que también el reflector tiene
que tener en la caja de la lámpara una posición de instala-
ción distinta y, por consiguiente, una dirección distinta de
20 radiación. Ahora bien, al variar la posición de instalación
del reflector, tiene que discurrir también en otra dirección
el filamento incandescente alargado de la bombilla. Esto se
consigue en las lámparas conocidas empleando para cada forma
de realización de la lámpara un portalámparas especial. Esto
25 no solamente precisa tener grandes existencias en almacén,
sino que requiere también útiles distintos para la fabrica-
ción del portalámparas.

La misión del invento estriba en crear un portalámparas
en el que la bombilla pueda ser colocada en al menos dos po-
30 siciones giradas en torno a su eje longitudinal.

190942

25



1 El invento se refiere a una lámpara, en especial una
lámpara de vehículo con una caja de luz en forma de cajón y
un portalámparas que, en el borde de la abertura que acoje
5 el casquillo de la bombilla, está dotado de dos lengüetas di-
rigidas hacia arriba y opuestas entre sí, y está caracteriza-
do por el hecho de que los extremos libres de las lengüetas
dirigidas hacia arriba están dotados en su lado frontal de
sendas muescas destinadas a acoger la espigas sobresalientes
radialmente del casquillo de la bombilla, y porque en el la-
10 do del portalámparas opuesto a las lengüetas dirigidas hacia
arriba están practicadas, en el borde de la abertura acogedora
del casquillo de la bombilla, dos escotaduras diametralmen-
te opuestas y dispuestas corridas en un ángulo de preferente-
mente 90° con respecto a las muescas existentes en las len-
15 güetas.

Esta forma de realización del portalámparas permite la
colocación de la bombilla en dos posiciones. En una de las
posiciones, las espigas del casquillo de la bombilla se apo-
yan en las muescas de las lengüetas, y en la otra posición,
20 contra las escotaduras existentes en el borde de la abertura
acogedora del casquillo de la bombilla, a saber, de modo que
las lengüetas dirigidas hacia arriba están una vez dirigidas
hacia el bulbo de vidrio de la bombilla, y en la otra posi-
ción, separadas del bulbo de vidrio. Para que la bombilla no
25 esté dirigida a este particular en sentidos distintos, hay
que montar el portalámparas girado en 180° .

En una forma de realización preferente de la idea del
invento, el dispositivo de contacto para el contacto central
de la bombilla está fijado en la caja de la lámpara de mane-
30 ra suelta del portalámparas. Frente a un dispositivo de con-

190942



1 tacto fijado en el portalámparas, ésto aporta la ventaja de que puede permanecer invariable en las dos posiciones de la bombilla.

5 De acuerdo con otra forma ventajosa de realización, el portalámparas está insertado a manera de gaveta en dos ranuras opuestas de la caja de la lámpara. Estas ranuras pueden estar dispuestas, tanto en la caja de luz, de forma de cajón, como también en el fondo de la caja.

10 Con objeto de que la posición de la bombilla con respecto al dispositivo de contacto no varíe tampoco después de girado el portalámparas, y de acuerdo con una forma de realización conveniente de la idea del invento, están practicadas en cada lado de la caja dos ranuras yuxtapuestas, cuya separación recíproca se corresponde con la separación entre las muecas de las lengüetas y las escotaduras del borde de la

15 abertura. En otra forma de realización, y por el mismo motivo, los bordes del portalámparas introducidos en las ranuras de la caja están dotados de acodamientos que se corresponden con la separación entre las muecas de las lengüetas y las

20 escotaduras del borde de la abertura.

El dibujo muestra dos ejemplos de realización del invento, mostrando:

25 Las figs. 1 y 2, una lámpara con un filamento incandescente de bombilla que, visto desde arriba, discurre transversalmente con respecto a la dirección visual, y

las figs. 3 y 4, una lámpara con un filamento incandescente de la bombilla que, visto desde arriba, discurre en la dirección visual, mientras que

30 la fig. 5 representa otra forma de realización de la lámpara.

400942

25 A



1 La lámpara presenta una caja de luz 1 de forma de ca-
jón, que está montada encima de un fondo de caja 2 de forma
plana. Esta forma de realización hace posible una radiación
de la luz en un ángulo sólido grande, de modo que si la lám-
5 para se emplea como lámpara piloto, ésta es reconocible des-
de varios lados. Para conseguir al menos en una dirección una
concentración de la luz y, con ello, un aumento de la inten-
sidad luminosa, se halla dispuesto un reflector detrás de la
bombilla. Para conseguir un gran flujo luminoso, es preciso
10 disponer a este particular la bombilla 3 de tal modo, que
el filamento incandescente 5 discorra perpendicular a la di-
rección de radiación del reflector 4. En disposiciones dis-
tintas del reflector 4, tal como se aprecian, por ejemplo,
en las figs. 1 y 3, es preciso girar también la bombilla de
15 tal modo, que el filamento incandescente vuelva a encontrar-
se de nuevo perpendicular a la dirección de radiación del
reflector. Esto se consigue de manera ventajosa, conforme al
invento, por el hecho de que las espigas 6 reciben dos posi-
ciones de enclavamiento distintas en el portalámparas.

20 En la posición de enclavamiento representada en las
figs 1 y 2, las espigas de contacto 6 se encuentran en esco-
taduras 7 practicadas en el borde de la abertura del porta-
lámparas 10 que da acogida a la bombilla. El casquillo de la
bombilla está circundado al mismo tiempo por dos lengüetas 8
25 opuestas, dirigidas hacia arriba a partir del borde de la
abertura del portalámparas.

30 Frente a la lámpara representada en las figs. 1 y 2,
el portalámparas está en las figs. 3 y 4 girado en 180° e in-
troducido en dos ranuras laterales 11, y las espigas 6 del
casquillo de la bombilla encastran en muescas 9, corridas 90°

190942



1 con respecto a las escotaduras 7, existentes en el lado
frontal de las lengüetas 8. Para que la posición del contac-
to central 15 de la bombilla permanezca la misma con respec-
to al dispositivo de contacto 12, los bordes insertados en
5 las ranuras están provistos de un acodamiento 13, cuya altu-
ra "h" se corresponde con la mitad de la separación "a" en-
tre las muescas 9 y las escotaduras 7.

Otra forma de realización de la lámpara ha sido mostra-
da en la fig. 5. Aquí no están acodados los bordes del por-
talámparas 14, sino que discurren superficialmente. Ahora
10 bien, para que en una introducción del portalámparas girada
en 180°, y al quedar enclavadas las espigas 6 en las muescas
9 de las lengüetas dirigidas hacia arriba, el contacto cen-
tral 15 de la bombilla conserve la misma posición con respec-
to al dispositivo de contacto, están practicadas dos ranuras
15 16, 17 en cada lado. La separación "b" entre las dos ranuras
se corresponde con la separación "a" entre las muescas 9 y
las escotaduras 7.

En resúmen, el Modelo de Utilidad que se solicita debe-
rá recaer sobre las siguientes:

- REIVINDICACIONES -

1. Una lámpara, en especial una lámpara para vehículos,
con una caja de luz en forma de cajón y un portalámparas que,
en el borde de la abertura acogedora del casquillo de la bom-
25 billa, está dotado de dos lengüetas opuestas, dirigidas ha-
cia arriba, que circundan al casquillo de la bombilla, ca-
racterizada porque los extremos libres de las lengüetas di-
rigidas hacia arriba están dotados en su lado frontal de sen-
das muescas destinadas a recibir las espigas sobresalientes
30 radialmente del casquillo de la bombilla, y porque en el la-



1 do del portalámparas opuesto a las lengüetas dirigidas hacia
arriba, están practicadas en el borde de la abertura acoge-
5 dora del casquillo de la lámpara dos escotaduras diametral-
mente opuestas y dispuestas corridas en un ángulo de prefe-
rentemente 90° con respecto a las muescas de las lengüetas.

2. Una lámpara de acuerdo con la reivindicación 1, ca-
racterizada porque el dispositivo de contacto para el con-
tacto central de la bombilla está fijado en la caja de la
lámpara, suelto del portalámparas.

10 3. Una lámpara de acuerdo con las reivindicaciones 1 ó
2, caracterizado porque el portalámparas está insertado a
manera de gaveta en dos ranuras opuestas de la caja de la
lámpara.

15 4. Una lámpara de acuerdo con la reivindicación 3, ca-
racterizada porque en cada lado de la caja están practicadas
dos ranuras yuxtapuestas, cuya separación recíproca se co-
rresponde con la separación entre las muescas de las lengüe-
tas y las escotaduras del borde de la abertura.

20 5. Una lámpara de acuerdo con la reivindicación 3, ca-
racterizada porque los bordes del portalámparas insertados
en las ranuras de la caja están dotados de un acodamiento
que se corresponde con la mitad de la distancia entre las
muescas de las lengüetas y las escotaduras del borde de la
abertura.

25 6. Se reivindica por último como objeto sobre el que
ha de recaer el modelo de utilidad que se solicita: UNA LAM-
PARA, EN ESPECIAL UNA LAMPARA PARA VEHICULOS.

190942

25



1

Todo conforme queda descrito y reivindicado en la presente memoria descriptiva que consta de ocho páginas mecanografiadas y dibujos adjuntos.

Madrid, 25 abril 1.973

5

BERNARDO UNGRIA
P.P.

10

15

20

25

30

Fig.1

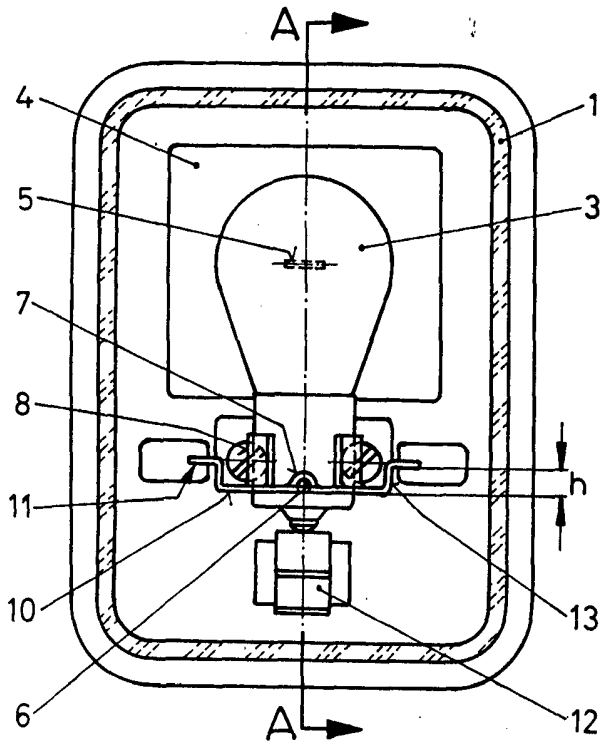
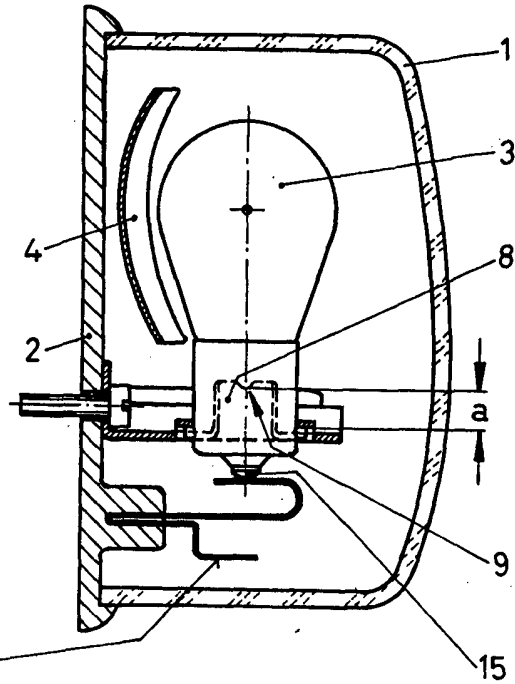


Fig.2

25 APR 1979



B

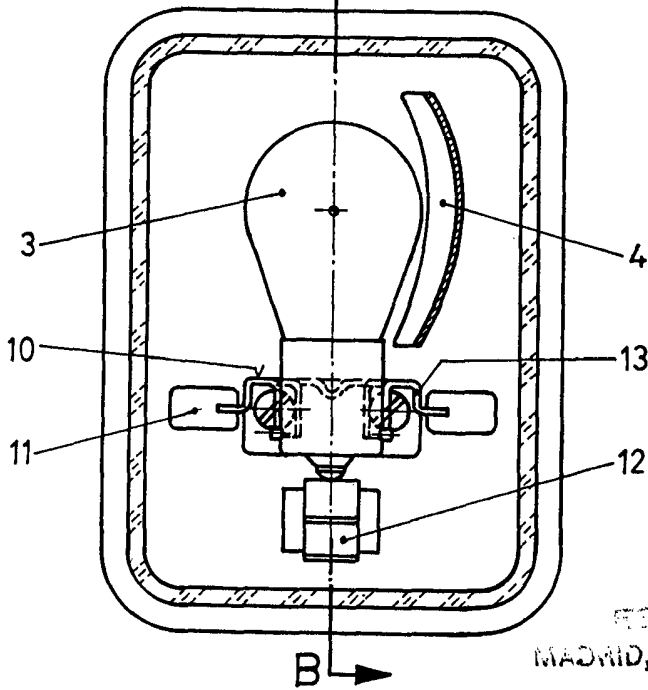


Fig.3

ESCALA VARIABLE
MADRID, 25 DE abril DE 1973
BERNARDO UNGRIA
P. E.



25

Fig. 4

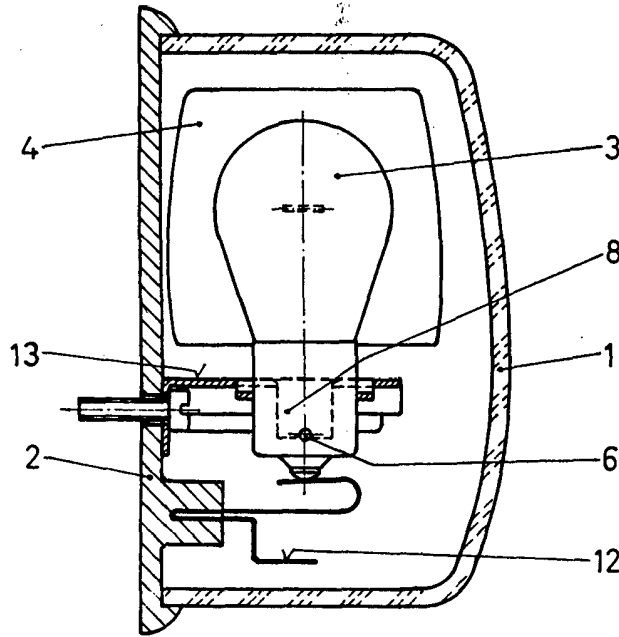
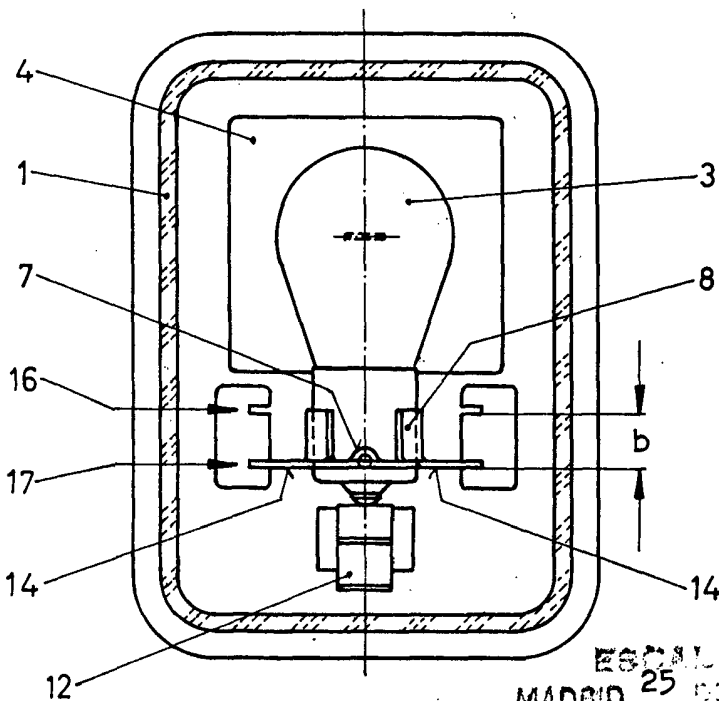


Fig. 5



ESCALA VARIABLE
MADRID, 25 DE abril DE 1973
BERNARDO UMERIA
P. R.